

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годні по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: уляця  
Чарнепкого ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жаданє і за вло-  
женєм оплати почт.

РЕКЛАМАЦІЇ  
невапечатані вільні від  
оплати почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників ца-  
саж Гавсмана 9 і в ц.к.  
Староствах на про-  
вінці:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокє число 2 с.

З почтовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

З Угорщини. — Справи босанські. — Ще про  
торговельний договір з Сербією.

В Ішлю уділив Цісар 23 с. м. двох авди-  
єнцій: угорському президентови міністрів гр.  
Кінови і спільному міністрови фінансів бар.  
Буриянови. Гр. Кін прибув до Ішлю в ролі  
побідника. Бо не лише відніс побіду при ви-  
борах, але й тепер в соймі відносить він по-  
біди на кождім кроці. Передовсім здобув він  
сильну більшість, а опозиція є дуже пригно-  
блена нанесеним їй поразенєм. Чого не змо-  
гло виповнити попереднє правительство, а імен-  
но полагодженє торговельних договорів, позич-  
кових предложень, упорядкованє державного  
господарства, приготвленє нового військового  
закона, все те удалось перевести гр. Кінови.  
Тому міг він сміло заявити Цісареви, що він  
находить ся на найлучшій дорозі в управиль-  
неню державних справ в кождім напрямі і при-  
вернути гармонію між угорскою політикою з  
одної сторони а Короною і цілою державою з  
другої сторони. Чого не змогло зробити пятьох

президентів міністрів перед ним, то обіцє зро-  
бити гр. Кін: привернути правильні відноси-  
ни в Угорщині. Але на одно питанє не має гр.  
Кін відповіди, на питанє про виборчу реформу.  
Без неї не може бути в Угорщині тривалого  
ладу. А не може гр. Кін дати відповіди на се  
питанє доси, доки на чолі єго сторонників сто-  
ить гр. Тиса, який боїть ся заведеня виборчої  
реформи. Сам гр. Кін є прихильником вибор-  
чої реформи, але чи схоче він викликувати че-  
рез неї кризу в своїм правительственім сто-  
ронництві, або чи схоче міняти спокій за тер-  
нисту політику для висших цілій? Тепер прий-  
шов час на опозицію, яка взяла собі виборчу  
реформу яко девізу, упоминати ся о неї безпа-  
станно і рішучо. Доси однак она сего не вчи-  
нила і захує ся рівнодушно, бо здаєть ся,  
мимо великих плянів Юшта панує замішанє  
серед опозиції. Гр. Кін предложив на авдиєн-  
ції також просьбу хорватского бана Томаши-  
ча о відпустку, чому однак Цісар відмовив.

Бар. Буриян зложив знов Цісареви звіт  
про події в босанських соймі. А іменно наслід-  
ком зближеня групи Мандіча до Сербів прий-  
шло до зложеня більшости, якої правительство  
зовсім не надіяло ся. Се очевидно загнало  
радикальних магометан, яких попирало прави-

тельство при виборах, в табор опозиції, а тим  
самим босанське аграрне питанє, освободженє  
кметів, стало полем боротьби між магометанами  
з одної сторони, а злученими християнами  
Сербами і Хорватами з другої сторони. А що  
нема якогось посередного сторонництва, тож  
противенствє в головнім економічнім питаню  
тих країв можуть довести до тяжких непоро-  
зумінь. Коли би справді соймова більшість  
ухвалила обовязкове сплаченє кметів, то се  
була би чисто академічна ухвала, бо годі на-  
діяти ся санкції такого закона. Але мимо сего  
моглоб оно довести до того, що почала би ся  
масова еміграція посеред 600.000 музулманами  
Босни і Герцоговини, бо й так вже в тім на-  
прямі веде ся між ними агітація, а се малоб  
для тих країв тяжкі економічні наслідки.  
Культурний розвиток Босни може відбувати  
ся через спокійне, поступенне і мирне розвя-  
занє аграрного питаня. Тепер сей розвиток  
находить ся в великій небезпечности, а головно  
винен сему бар. Буриян своєю політикою, від-  
тунувши льояльні і умірковані живла поміж  
Сербами і магометанами.

В розмові з одним дневникарем заявив  
заявив премієр сербского кабінету Пасич, що  
Сербія заключила торговельний договір з Ав-

## ПІТІПЕТЛЬ і ПОТОПАТЛЬ.

(Американська сьміховинка).

(Конець).

— Пітіпетль — розповідав вуйко Роберт —  
вибухав сильно лише що перед двома роками.  
Був то так званий середно-добрий вибух.  
Трийцять місцевостей знищило зовсім, а лява  
залила яких десять тисячів людей, по найбіль-  
шій часті Індиянів. Можу тобі сказати, що  
був то величавий вид. Мої товариші аж не  
знали, як мене за то нахвалити ся. Правда,  
що в газетах появило ся було й кілька несмі-  
ливих „Надісланих“, в котрих жадало ся, щоби  
я свої вулькани держав ліпше в порядку. Але  
я нічого не вадило, бо коли стоїть ся з пра-  
вительством в так добрих зносинах...

— А опозиційні редактори?

— Ах, таких вже нема в Ріобамба, бо я  
преці їх всіх висадив у воздух.... Отже з Пі-  
тіпетля був я завжди вдоволений, бо він і  
в будні без богато приготвлень викидав по  
кілька сот тисячів сотнарів сірки і каміня. За  
то Потопатль дуже лінивий. Ледви що від  
часу до часу чути якийсь глухий гуркіт, мов  
би жолудок собі попеував, але по правді вибу-  
хати не хоче вже від многих літ. Мене ізза  
него вже не раз у „вулькановім клубі“ висмі-  
вали.

— А тож що за клуб?

— То товариство властителів вульканів

в Ріобамба. Товариство самих знатних осіб, до  
когрого не може хто небудь належати, подібно  
як „Джокей-клуб“ у вас. Розуміє ся, що там  
грають також бакарата. По найбільшій часті  
о вулькани. Нводі програють одної ночі й цілі  
пасма гір. Попри то балакають там також і о  
сірці та бімштині... Але я вже утомив ся, мій  
сину... завтра розкажу тобі о тім дещо більше...

Але на другий день вуйко Роберт вже  
не жив. Попращавшись з ним з жалем в серци  
на віки, пішов я задля моєї спадщини до кон-  
суля з Ріобамби.

— Гратуюлю, їратуюлю — відозвав ся він  
вельми урадований, коли я вилегітимував ся.—  
То ви дістали в спадщині два найкрасні вуль-  
кани в нашій вітчині. З тою посіlostію дета-  
нете ся на ціле жите до палати панів.

— На ціле жите....

— Ну так, бо так вже, бачите, говорить  
ся. У нас значить то, доки аж опозиція не  
стане мугуча і не зачне цілу палату панів  
облабляти динамітом.

Я засьміяв ся на то, як той, що ліпше  
па чімсь розуміє ся:

— Опозиція! Сьмішно, такої праці нема  
в Ріобамба від часу геройского діла вуйка  
Роберта.

— Чому би не було! Зачинає як раз нова  
творити ся. Подумайте собі лиш, що наша  
воєнна маринарка невдоволена новими законами  
для охорони засівів від шкоди, яку робить  
дичина і задля того полемізує з правительством.

— Полемізує?..

— А вжеж; але то треба так розуміти,

як у нас розуміють. Іменно бомбардує головне  
місто.

— Ага, ви хочете сказати, маринарка збун-  
тувала ся.

— Як вам подобає ся. Але вірте мені, що  
то правдива свобода не бунт. Коли хтось не-  
вдоволений якимись розпорядками правитель-  
ства, що — —

— Бомбардує столицю.

— Та ніби щось такого — розуміє ся,  
коли має ся до розпорядимости потрібні до то-  
го пунки.

Мені робило ся щораз більше няково в  
свідомости до сего взірцевого краю.

— А правительство? — розвідував ся я  
далше зі зрозумілим інтересом — оно очевид-  
но відстрілює ся.

— Ще й як! Значить ся лиш доти, доки  
артилерія не переїде так само до опозиції, що  
також вже бувало.

— Ну, то красні відносини! І серед та-  
ких обставин мав би я стати горожанином, ба  
навіть членом палати панів і Ріобамба? Я собі  
борзо справу розважив і прийшов до того пе-  
реконаня, що ні.

— Впрочім — сказав консуль по хвили —  
якраз нині дістав я приказ від мого прави-  
тельства, котрий до вас відносить ся. Розхо-  
дить ся о ваші вулькани.

— Пітіпетль і Потопатль.

— Так. Оба нарobili недавно тому бо-  
гато шкоди. В звичайних часах у нас би на то  
прикнули одно око, бо то бачите — о кілька  
індиянських сіл більше або менше не розхо-

стриєю більше з політичних як з економічних причин. Сербський експорт найшов собі вже інші ринки збуту, так що економічно Австрія не конче потрібна Сербії, і сербському правительству ходило о привернення давних нормальних відносин до Австро-Угорщини, захитаних анексією Босни.

N. W. Tagblatt помістив інтерв'ю з сербським міністром закордонних справ Миловановичем, котрий заявив, що коли на основі попереднього договору контингент сербського довозу рогатої худоби виносив 35.000 штук, а безрог 70.000 сотнарів, то тепер той контингент зменшено. За те змінила Сербія тарифові позиції деяких австро-угорських артикулів. Вивіз монархії до Сербії досягнув в 1908 р. 40 мільонів корон. За час тимчасового договору упав до 17 мільонів. Тепер знов піднесе ся, бо запотребоване Сербії зростає. Але різниця між імпортом і експортом утримана. Експорт Сербії носить 100 міль. кор., імпорт 70 міль.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 27-го липня 1910.

— **Іменованя.** Міністерство торгівлі надало заступнякови директора уряду поштового у Львові Саламонови Вольенбергові, посаду старшого управителя поштового в Коломиї. — Галицька Дирекція скарбу іменувала підофіцерів: Марка Сафіра і Генр. Стогавля канцеляристами в XI кл. ранги для округу галицьких властей скарбових.

— **З львівського університету.** Вчора закінчено шкільний рік богослуженем в костелі св. Николая. На університетському будинку виставлено в той нагоди австрійську хоругву.

— **Реальна гімназія у Львові.** Краєва Рада шк. дозволяючи домаганням родичів, зарядила, щоби дирекція VIII гімназії у Львові перевела в початком шк. року 1910/11 вніси також до III класи реальної гімназії, а від числа зголошень і дозволу Міністерства просвіти залежати буде отво-

рени тої класи вже з початком нового шкільного року.

— **Охорона перед холерою.** З причини вибуху холери в Дубні на рос. Волні Намістництво зарядило санітарні оглядини і дезінфекцію річки подорожних прибуваючих в Росії до Галичини через Фільварки в брідекім повіті.

— **Російський шпигун перед судом.** В Коломиї розпочала ся перед карним трибуналом розправа о злочин шпигунства против якогось Петра Грегорієва Косарева, що знаходиться в слідчій в'язниці. Боролив адвокат др. Дудикевич і на его внесення справу відложено а акти звернено слідчому суду до доновнення.

— **Страшна похибна.** В Букарешту доносять, що антична асистентка в тамошнім шпиталі зламала препарат сублімату із 120 гр. сублімату, замість як було на рецепті із 1-20 гр. Наслідком того кількох хорих знаходить ся в небезпечі життя. Фармацевтку арештовано, в місті запанувало обурення а шпиталь облягла товпа.

— **Офіцерські вуси.** Після російських приписів всі генерали, штабові і звичайні офіцери та всі урядники міністерства війни повинні носити вуси, а можуть також носити бороди. В останніх часах запримічено, що багато урядників голить вуси. В приказі для війська петербургського воєнного округу оголошено, що мода голеня вусів противиться офіцерським традиціям і веде до переміни армії в міліцію. Офіцерам наказано знов запустити вуси.

— **Підпали в Делятині.** Недавно дуже часто бували пожари в містечку Делятині. Горіли самі жидівські доми, старі і дрихлі, а високо обезпечені. Очевидно було, що хтось підпалював, а щоби вшукати злочинців, крак. тов. обезпечень вислало до Делятина інспектора львівської поліції Шпауга. Він розглянув ся в ситуації і казав арештувати жидів Венямина Абоша, Ір. Тресера, Шию Тігер і Гольду Штрюм. Арештоване інших в ході. Від коли настунали сї арештованя, пожари притихли, бо інші жиди бояли ся вже підпалювати свої доми.

— **Сільський вивласник.** В селі Краснополці на рос. Поділю 18-літній хлопець Коновал зачув десь про вимушуване грошей і дідичів і спробував собі того способу. Він написав анонімний лист до дідича Книшниковського, щоби той вивіє 1000 карб. і поклав на такий то місці, а коли він сего не зробить, то мовляв, „буде пам'ятати“. Пан зараз загорнув в хустину папку паперу і завів на

визначене місце, а в траві засіли сгражники в рушницями. — Назначеного дня, як і в листі писалось, Коновал прийшов за поживою; побачив і давай вигнати з него шапір. Аж тут стражники почали стріляти і шиймали хлопця.

— **Про холеру в Росії** доносять тамошні часописи з послідного дня: В Петербурзі занедужало 45 осіб, померло 12, хорих лежить 151. В яранськім повіті, вятської губернії, занедужало 10, померло 5 осіб. В Карелі занедужало 130, померло 8 осіб. В корч-анікальськім городоначальстві занедужало 13 осіб, померло 10, хорих лежить 101. В чамбарськім повіті, пензенської губернії, занедужало 5, померло 2. На станції „Ртищево“ знято з поїзда холерного подорожного, який скоро помер. В Севастополі занедужало 4, померло 2, лежить хорих 5. В Тифлісі занедужало 14, померло 4, лежить хорих 10. В Харкові занедужало 2; в харківській губернії занедужало 103, померло 33, в сумськім повіті, харківської губ., прокинула ся холера в селі Басівці за 2 дні занедужало 15, померло 5. В Ярославлі за 2 дні занедужало 8, померло 5. В Рибинську занедужало 2, помер 1. В двох районах варнавинського повіта (костромської губернії) почали хорувати на холеру. Декілька душ померло. В Кронштаді до шпиталю привезено першого холерного, якого знято з залізничі, що прибула з Петербурга. Округ бакинського городоначальства оповіщено навіщеним холерою: за останні 4 дні захорувало 18, померло 4. В сизранському повіті захорувало 21, померло 8; від початку пошести захорувало 39 померло 19. В макаревськім повіті захорувало 3, помер 1. В полтавській губернії було від початку вибуху холери 1032 випадків сеї пошести. В останніх днях занедужало 243, померло 119 осіб. Губернії рязаньську, нижегородську, казаньську, сімбірську, самарську, саратівську, астраханьську і ставропольську признано навіщеними холерою: ярославській, пермській і вятській та дег'єстанській області холера загрожує.

— **Справа Івана Орта.** Віденські часописи подають оповіданя ріжних осіб, котрі впевнюють, що Іван Орт жпе. Подібні вісти надходять з Франції. Хтось каже, що в Парижі в лютім с. р. явив ся Іван Орт під прибраним іменем бар. Отто і конферував у своїх справах з французькими адвокатами. „N. fr. Presse“ подає в тій справі лист від якогось Моріца Банда, автора брукової повісти „Johann Orth“. В листі тім каже Банд, що в 1908 р. до редак-

диться ся — —; але опозиція зачинає рушати ся, критика знов відзиває ся, словом, хотять вас змусити, щоби ви держали свої вулькани в порядку, а ні то пришлють еказекуцію. А то ще делікатно зглянуть ся на вас.

— Згляньте ся? А тож за що?

— Бо ви прихильні для правительства.

— А як би я перейшов до опозиції, то що?

— Що ви кажете?

— Ну так, припустіть з ласки своєї, що й я належу до тих Рюамбанів, котрі невдоволені новим законом для охорони засівів від шкоди, робленої дикими звірятами.

— Нещасливий! Зважте, що я в сїм случаю був би змушений сконфіскувати всі ваші посїлости в Рюамба і забрав би зараз оба вулькани для фікуса.

— Мені все одно! — відозвав ся я, постановивши собі рішучо зречи ся центрально-американських посїлостей — сконфікуйте Пітіпетель, сконфікуйте Потопатль а я переходжу торжественно до опозиції в Рюамба.

Сказавши то вхопив я за капелюх, вибіг з комнати та побіг на дворець та поїхав звідтам першим поїздом домів.

Який я тепер рад, що моя справа спадщини в той спосіб закінчила ся. Як би я був лишив ся властителем вульканів, то колись історія була би на мене звалювала вину за якусь нове Помпей або Мартиніку.

## Княгиня і полатайко.

Аж до 1769 був в Річмонд над Тамізою королівський замок окружений красним парком, через котрий ішла стежка, котрою люди ходили від непамятних часів і котру уважали за публичну дорогу.

В 1741 відступив король той замок своїй теті княгині Єлисаветі. Була то стара панна, людина примхувата, замкнена сама в собі. Скоро лиш спровадила ся, казала зараз поробити всілякі зміни в замку а так само і в парку, котрий таки зовсім замкнула для публіки.

То викликало у многих жителів Річмонду негодованя а старшина громадека запротестувала против такої самоволі, але надармо. Коли вже ніхто не знав, що на то poradити, заявив старий швець полатайко, Еремія Неебіт, що він для загального добра готов станути до борби з княгинєю, тою старою дивачкою.

Слідуючої неділі перед полуднем взяв він секиру і пішов до парку, де насамперед порубав замкнену деревляну фіртку а відтак пустив ся стежкою вздовж парку аж до виходу з него, де також була замкнена фірточка. Тут взяв ся він і її розрубувати.

На то надійшла стара княгиня, котра якраз проходжувала ся по парку. Та й її служба зараз збігла ся.

— А ви що тут робите? — крикнула розлючена княгиня.

— Рубаю дверці — відповів старий полатайко.

— А ви як то смієте робити? Сейчас мені перестати!

— Коли мені не хоче ся. Я хочу ходити сею стежкою, як ходив нею від малої дитини. То моє право і не дам собі его відобрати.

— Беріть того безличника! — крикнула княгиня. — Замкнуті его зараз до арешту!

Так і зробили. Еремію Неебіта завели до арешту. Ся подія наробила вєсели великої дивовижі. Два знатні горожанні заручили зараз за полатайка, що він ставить ся точно перед судом і тоді его винустили, а один зручний адвокат підняв ся его боронити.

Княгиня веліла внести жалобу против полатайка: він поправді вліз до парку і порубав там двоє замкнених дверців. Полатайко знов вніє жалобу на княгиню за безправне позбавленя его свободи і доказував, що ціла публіка має право ходити тою стежкою через парк, котру княгиня не сміла була замкнати.

По довгім процесі як найосновніших дохожденях стверджено, що згадана стежка через парк була дійсно і без сумніву від непамятних часів публичною дорогою.

Суд відкинув жалобу княгині і наказав їй заплатити кошти процесу, а крім того засудив єї на заплаченя полатайкови значнійшої суми за то, що позбавила его свободи. Крім того мусіла зараз отворити стежку для публичного ужитку.

Она пожалувала ся особисто і устно королеви. Але Юрій II не міг випроку змінити. Він лиш здвигнув плечима і сказав: Закон і право могутійші від мене, люба тіточко.

Еремія Неебіт нажив собі тим неаби якої слави. Вималювали его портрет і на вічний спомин сеї події повісили его в ратуши в Річмонді.

цні „Wiener Bilder“, де друкувала ся та повість, прийшов якийсь панок і заперенумерував газету. Просив, щоби йому прислано її до Франції та подав свою адресу. Банд був тоді в редакції і єго увагу звернула подібність того панка до Івана Орта, котрого фотографії і портрети він студював і знав з опців, бо збирав те все до своєї повісти. Також письмо таємного передплатника було дуже подібне до письма Івана Орта. Вже тоді Банд звернув на се увагу видавця часописи. Тепер, коли справа отвореня завіщаня Івана увійшла на дневний порядок, Банд вислав до кураторні депозитів по Івані Орті лист зі своїми спостереженнями.

— Пожар від грому. Дня 16 с. м. коло 4 год. по полудни перетягнула буря з дощем понад село Жовців в рогатинськїм повіті, підчас якої ударив грім в одну хату і запалив її. Від сеї хати заняли ся ще чотири сусідні господарства і згоріли до тла. Огонь був би ще дальше розширив ся, але з цілої околиці збігли ся сонільські стяги з сикавками і спинили пожежар. Між иншими на призначе заслуге поміч Соколів з Чесників, які визначили ся при ратунку.

— Атмосферичні катастрофи. В повіті Візо і Іза на Угорщині хмаролом наробив великої шводи. Місцевість Майсін стоїть під водою. Ріка Візо перервала веліничий насип і плине серединою місцевости. 117 домів завалило ся, а одна третина населеня лишила ся без даху. Господаря Самуїла Поляка, що їхав дорогою, пірвала вода і він утонув.—Бурі з хмароломами лютили ся також і в північній Німеччині. Коло Бонзаку утонули чотири рибакі, два инші, що також упали до моря, вепіли уратувати ся. Коло Кельну з причини бурі утонули чотири особи, що находили ся в лоді.— В північній Італії також лютила ся в неділю по полудни страшна буря, що наробила богото шкоди особливо в Медіолані та околиці. В місті Саруні завалили ся комини веїх фабричних будинків. Дахи многих домів зірвані, дерева вирвані в коріням, землеплоди в поли знищені. В місті Солярю завалила ся одна фабрика, а згід її звалищ добуто 14 трунів і богато ранених. В Бустарейчо буря завалила богато фабричних коминів і 10 робітників звайшли — смерть під румовищем. В Солярію завалив ся охоронний дах, під котрим находило ся богато робітників; 14 з них погбло, 20 ранених, з тих 8 тяжко. Також в инших місцевостях буря наробила великого знищеня, але нема звідтам близших містий, бо телеграфічні і телефонічні сполученя зірвані.

— Оригінальний винахід. Іванський інженір Ямьякова винайшов прилад, при якого помочи можна відобрати голое бесідникови в парламенті. Винахід опирає ся на тім, що від кожного посольского крісла веде рурка до трибуни, звідки послаи промовляють. Перед отворенем засіданя всі послаи дістають по одній оловяній кульці. Посол, котрий збудив ся довгим говоренем бесідника, вкидає свою кульку до рурки. Веї кульки котять ся до спільної посудини, а коли назирає ся їх більше, як половина присутних на салі послів, тоді під їх тягаром отвирає ся автомат і витягає шлу трибуну разом з бесідником під долівку. Потім бесідник виходить окремим коритарем на салю засідань. Чи сей винахід може яке практичне значіне? Хйба в тих парламентах, де є послаи одної народности і де веї бесідники промовляють з одного місця, однак і при тих обставинах тяжко буде замурувати уста бесідникови таким радикальним способом.

## Телеграми.

Відень 27 липня. До нинішного дня не видано ніяких заряджень що до сегорічних маневрів цісарских. Шеф генерального штабу приїздить нині до Відна. Можлива річ, що маневри відбудуть ся в комітаті спискім.

Відень 29 липня. Одна з тутешних кореспондентий доносить, що у Відни перевела

поліція ревізію в сербских товариствах академичних і скопфікувала богато протоколів. Ті ревізії мають стояти в звязи з замахом на начальника Босни ген. Варешанина.

Будапешт 27 липня. На вчерашнім засіданю соїму президент і секретар підписали ухвалену соїмом адресу до Короля, а відтак президент сам її запечатав.

Сараєво 27 липня. На вчерашнім засіданю соїму прийнято бюджет зі веїми резолюціями предкладапими комісею.

Ішль 27 липня. На уродини Цісаря Франц Йосифа прибуде до Ішлю німецкий цісар Вільгельм разом з цісаревою.

Париж 27 липня. Болгарский король Фердинанд виїхав звіден до Кобурга.

Марієнбад 27 липня. Нині рано приїхав сюди німецкий канцлер.

### Ціна збіжа у Львові.

дня 26-го липня:

Ціна в коронах за 50 кильо у Львові.	
Пшениця . . . . .	10.40 до 10.80
Жито . . . . .	7.20 " 7.40
Овес . . . . .	7.60 " 7.80
Ячмінь пашний . . . . .	6.80 " 7.20
Ячмінь броварний . . . . .	— " —
Ріпак . . . . .	— " —
Льянка . . . . .	— " —
Горох до вареня . . . . .	9.— " 12.—
Вика . . . . .	6.40 " 6.60
Бобик . . . . .	6.50 " 6.80
Гречка . . . . .	— " —
Кукурудза нова . . . . .	— " —
Хміль за 50 кильо . . . . .	— " —
Конюшина червона . . . . .	— " —
Конюшина біла . . . . .	— " —
Конюшина шведска . . . . .	— " —
Тимотка . . . . .	25.— " 27.—

## Надіслане.

### Руско - польска Термінологія

зі збіркою ІНШИХ СЛІВ до шкільної і приватної науки.

На підставі шкільних підручників зладив

**ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ**  
учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.  
— Ціна 1 К (опаска 5 сотиків).—

ЗМІСТ: 1) Ветун — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Педагогіка — 6) Руский язык-Література — 7) Руский язык-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунки — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slöjd).

### Краєвий адвокат Др. Володимир Охримович

провадить тепер адвокатску канцелярію  
у ЛЬВОВІ  
улиця Асника ч. 1 (ріг улиці Паньскої).

## „Псалтиря розширена“

в дусі християнської молитви і пр. для ужитку церкво і молитвенного, поручена веїми трома Ординариями.

В оправі 4 К, брошурована 3 К 50 сот. Вислає за попереднім присланем грошей, або послплатою: А. Слюсарчук, парох Рунгурі п. Печенівщин.

### Рух поїздів залізничих обовязуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середно-европейского.

**ЗАМІТКА.** Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненем чисел минутних.

#### Приходять до Львова на головний дворець:

- З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:27, 10:10, 5:45, 10:05.
- З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.
- З Черновець: 12:20, 5:45\*, 8:05, 10:21\*\*, 2:05, 5:53, 6:35, 9:50.
- \*) Із Станиславова. \*\*) З Коломи.
- Зі Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19\*), 11:02, \*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. свята.
- З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.
- З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.
- З Яворова: 8:15, 5:00.
- З Підгаєць: 11:15, 9:58.

#### На Підзамче:

- З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:13.
- З Підгаєць: 10:54, 9:44.
- З Винник: 6:29, 7:26, 11:55\*).
- \*) Лиш в середу і суботу.

#### На Личаків:

- З Підгаєць: 10:36, 9:27.
- З Винник: 7:08, 6:11, 11:38\*).
- \*) Лиш в середу і суботу.

#### Відходять зі Львова з головного двірця:

- До Кракова: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45, 3:15, 6:55, 7:45, 11:15.
- До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10, 11:32.
- До Черновець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36, 2:52\*, 5:59\*\*).
- \*) До Станиславова. \*\*) До Коломи.
- До Стрия: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.
- До Самбора: 6:00, 9:05, 3:40, 10:40.
- До Сокаля: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35\*).
- \*) До Рави рускої лиш в неділі.
- До Яворова: 8:20, 6:30.
- До Підгаєць: 5:58, 6:16.

#### З Підзамча:

- До Підволочиск: 6:35, 11:00, 2:31, 8:33, 11:32.
- До Підгаєць: 6:12, 6:30.
- До Винник: 1:30, 10:30\*).
- \*) Лиш в середу і суботу.

#### З Личакова:

- До Підгаєць: 6:31, 6:50.
- До Винник: 1:49, 10:54\*).
- \*) Лиш в середу і суботу.

За редакцію відповідає: Адам Кроховецкий.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро  
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**  
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Є

**Білет** складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

**Білет** складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

**Білет** картонові, звичайні, до всіх станцій в краю і за границею.

**Асигнати**

на місця в спальних вагонах.

**Продаж всяких розкладів їзди і провідників.**

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної станції.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.**